



REGIONE AUTONOMA TRENINO-ALTO ADIGE/SÜDTIROL
AUTONOME REGION TRENTINO-SÜDTIROL
REGION AUTONÓMA TRENTIN-SÜDTIROL

Dott.ssa Violetta Plotegher

*Assessora alla previdenza e all'ordinamento delle APSP
Assessorin für Vorsorge und für die Ordnung der ÖBPB
Assessura por la previdenza y l'ordinament dles APSP*

Trento, 25 agosto 2016

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
25 AGO. 2016
PROT N 1835

Egregio Signor
Walter Blaas
Gruppo consiliare "Die
Freiheitlichen"
Via Crispi, 6
39100 BOLZANO

E p.c.

Egregio Signor
Dott. Thomas Widmann
Presidente del Consiglio
regionale
Piazza Dante, 16
38122 TRENTO

Egregio Signor
Dott. Arno Kompatscher
Presidente della Regione
Autonoma
Trentino Alto Adige
Via Gazzoletti, 2
38122 TRENTO

Oggetto: risposta all'interrogazione n. 191/XV^A pervenuta in data 21 luglio 2016.

Con riferimento all'interrogazione n. 191/XV^A di cui all'oggetto si forniscono di seguito le informazioni richieste in ordine all'assegno regionale al nucleo familiare di cui all'art. 3 della legge regionale 18 febbraio 2005, n. 1 e successive modificazioni. Nel chiedere scusa per il ritardo con cui si risponde si fa presente che la gestione amministrativa dell'intervento in discorso è attribuita alle due Province autonome e pertanto si è dovuta attendere la documentazione utile da parte delle Province stesse essendo alcuni dati tra quelli richiesti



non in possesso dell'Amministrazione regionale.

1. Con riferimento alle spese sostenute negli anni 2013, 2014 e 2015 dalle due Province autonome si riporta la seguente tabella elaborata sulla base dei dati presentati dalle Province stesse. I dati relativi all'anno in corso sono stati stimati dalle due Province tenuto conto delle domande relative all'anno 2016 presentate in via anticipata, come previsto dalla rispettiva normativa provinciale, a decorrere dal 1° luglio 2015 per quanto riguarda la Provincia di Trento e dal 1° settembre 2015 per quanto riguarda la Provincia di Bolzano.

SOMME SPESE	2013	2014	2015	Stima 2016
TRENTO	29.895.858,93	35.348.139,25	35.309.570,63	35.697.776,66
BOLZANO	32.960.678,16	35.196.915,84	35.903.359,00	36.262.392,00
TOTALE	62.856.537,09	70.545.055,09	71.212.929,63	71.960.168,66

2. Per quanto concerne le somme erogate per l'intervento suddivise sotto il profilo della cittadinanza si espongono i seguenti dati, anch'essi forniti dalle due Province autonome:

PROVINCIA DI TRENTO:

	2013	2014	2015	Stima 2016
CITTADINANZA				
IT	22.490.158	26.703.802	26.837.505	27.502.737
UE	1.351.881	1.458.690	1.389.002	1.467.376
EX	6.053.820	7.185.647	7.083.064	6.727.664
Totale	29.895.859	35.348.139	35.309.571	35.697.777

PROVINCIA DI BOLZANO:

	2013	2014	2015	2016 stima
CITTADINANZA				
IT	27.111.355	28.829.723	€ 29.095.732	€ 29.070.925
UE	1.298.276	1.242.369	€ 1.303.881	€ 1.353.862
EX	4.551.047	5.124.824	€ 5.503.746	€ 5.837.605
Totale	32.960.678	35.196.916	€ 35.903.359	€ 36.262.392

3. Per quanto riguarda il numero delle famiglie che hanno percepito l'assegno regionale al nucleo familiare suddivise per numero di figli o equiparati ai sensi della normativa regionale (D.P.Reg. 4 giugno 2008, n. 3/L) i dati forniti dalle due Province autonome sono i seguenti:



PROVINCIA DI TRENTO:

NUMERO FIGLI	1	2	3	4	5	6	7	7+	TOT.
ANNI									
2013	5.391	14.036	3.627	698	127	33	11	3	23.926
2014	5.399	18.520	3.647	713	130	25	11	3	28.448
2015	5.299	18.428	3.621	691	126	28	9	5	28.207
2016	5.282	18.279	3.631	637	135	23	10	4	28.001

PROVINCIA DI BOLZANO:

NUMERO FIGLI	1	2	3	4	5	6	7	7+	TOT.
ANNI									
2013	5.752	14.239	4.316	891	146	34	14	1	25.393
2014	8.428	14.252	4.398	893	151	36	13	0	28.171
2015	9.131	14.330	4.357	906	144	30	13	0	28.911
2016 (al 30/06)	8.064	13.655	4.191	866	142	34	21	0	26.973

Cordiali saluti.

dott.ssa Violetta Plotegher
Firmato digitalmente

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).



REGIONE AUTONOMA TRENINO-ALTO ADIGE/SÜDTIROL
AUTONOME REGION TRENINO-SÜDTIROL
REGION AUTONOMA TRENIN-SÜDTIROL

Dr.ⁱⁿ Violetta Plotegher

*Assessora alla previdenza e all'ordinamento delle APSP
Assessorin für Vorsorge und für die Ordnung der ÖBPB
Assessura por la previdenza y l'ordinament dles APSP*

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
25 AGO. 2016
PROT. N. 1835

Trient, den 25. August 2016

An den Regionalratsabgeordneten
Walter Blaas
Regionalratsfraktion „Die Freiheitlichen“
Crispistraße 6
39100 BOZEN

u.z.K.

Herrn
Dr. Thomas Widmann
Präsident des Regionalrats
Piazza Dante 16
38122 TRIENT

Herrn
Dr. Arno Kompatscher
Präsident der Autonomen Region
Trentino-Südtirol
Via Gazzolett, 2
38122 TRIENT

Betreff: Antwort auf die am 21. Juli 2016 eingegangene Anfrage Nr. 191/XV

Mit Bezug auf die oben genannte Anfrage Nr. 191/XV werden nachstehend die angeforderten Informationen betreffend das regionale Familiengeld laut Art. 3 des Regionalgesetzes vom 18. Februar 2005, Nr. 1 mit seinen späteren Änderungen erteilt. Mit der Bitte, die verspätete Antwort zu entschuldigen, wird darauf hingewiesen, dass die Verwaltungstätigkeit für besagte Maßnahme den beiden Autonomen Provinzen übertragen wurde. Nachdem die Regionalverwaltung nicht über alle geforderten Daten verfügte, musste die entsprechende Dokumentation erst bei den Provinzen eingeholt werden.



1. Mit Bezug auf die in den Jahren 2013, 2014 und 2015 von den beiden Autonomen Provinzen getragenen Ausgaben wird nachstehende Tabelle angeführt, die auf der Grundlage der von den Provinzen vorgelegten Angaben erstellt wurde. Die Daten für das laufende Jahr wurden von den beiden Provinzen auf der Grundlage der gemäß den jeweiligen Landesbestimmungen ab 1. Juli 2015 in der Provinz Trient und ab 1. September 2015 in der Provinz Bozen für das Jahr 2016 vorab eingereichten Anträge geschätzt.

AUSGEGEBENE SUMMEN	2013	2014	2015	Schätzung 2016
TRIENT	29.895.858,93	35.348.139,25	35.309.570,63	35.697.776,66
BOZEN	32.960.678,16	35.196.915,84	35.903.359,00	36.262.392,00
GESAMTSUMME	62.856.537,09	70.545.055,09	71.212.929,63	71.960.168,66

2. Was die nach der Staatsbürgerschaft der Begünstigten aufgeschlüsselten ausgezahlten Summen anbelangt, werden nachstehend die ebenfalls von den beiden Autonomen Provinzen zur Verfügung gestellten Daten angeführt:

PROVINZ TRIENT:

	2013	2014	2015	Schätzung 2016
STAATSBÜRGERSCHAFT				
ITALIENISCHE BÜRGER	22.490.158	26.703.802	26.837.505	27.502.737
EU-BÜRGER	1.351.881	1.458.690	1.389.002	1.467.376
NICHT-EU-BÜRGER	6.053.820	7.185.647	7.083.064	6.727.664
Gesamtsumme	29.895.859	35.348.139	35.309.571	35.697.777

PROVINZ BOZEN:

	2013	2014	2015	Schätzung 2016
STAATSBÜRGERSCHAFT				
ITALIENISCHE BÜRGER	27.111.355	28.829.723	€ 29.095.732	€ 29.070.925
EU-BÜRGER	1.298.276	1.242.369	€ 1.303.881	€ 1.353.862
NICHT-EU-BÜRGER	4.551.047	5.124.824	€ 5.503.746	€ 5.837.605



Gesamtsumme	32.960.678	35.196.916	€ 35.903.359	€ 36.262.392
--------------------	-------------------	-------------------	---------------------	---------------------

3. In Bezug auf die Anzahl der das regionale Familiengeld beziehenden Familien – getrennt nach Anzahl von Kindern oder diesen gleichgestellten Personen im Sinne der regionalen Bestimmungen (DPR Reg. vom 4. Juni 2008, Nr. 3/L) – wurden von den beiden Autonomen Provinzen folgende Daten zur Verfügung gestellt:

PROVINZ TRIENT:

KINDERANZAHL	1	2	3	4	5	6	7	7+	INSGESAMT
JAHR									
2013	5.391	14.036	3.627	698	127	33	11	3	23.926
2014	5.399	18.520	3.647	713	130	25	11	3	28.448
2015	5.299	18.428	3.621	691	126	28	9	5	28.207
2016	5.282	18.279	3.631	637	135	23	10	4	28.001

PROVINZ BOZEN:

KINDERANZAHL	1	2	3	4	5	6	7	7+	INSGESAMT
JAHR									
2013	5.752	14.239	4.316	891	146	34	14	1	25.393
2014	8.428	14.252	4.398	893	151	36	13	0	28.171
2015	9.131	14.330	4.357	906	144	30	13	0	28.911
2016 (zum 30.06.)	8.064	13.655	4.191	866	142	34	21	0	26.973

Mit freundlichen Grüßen

Dr. ⁱⁿ Violetta Plotegher
digital signiert

Falls dieses Schreiben in Papierform übermittelt wird, stellt es die für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).

pec consiglio

Da: assessoratoallaprevidenzaedalleapsp@pec.regione.taa.it
Inviato: Thursday 25 August 2016 12:07
A: consiglio@pec.consiglio.regione.taa.it
Oggetto: RATAA/0012550/25/08/2016-P - Risposta all'interrogazione 191/XV^ #4319088#
Allegati: Risposta interrogazione 191XV_Antwort Anfrage 191XV.pdf.p7m

Si trasmette come file allegato a questa e-mail il documento e gli eventuali allegati.

Registro: RATAA

Numero di protocollo: 12550

Data protocollazione: 25/08/2016

Segnatura: RATAA/0012550/25/08/2016-P

pec consiglio

Da: Per conto di: assessoratoallaprevidenzaedalleapsp@pec.regione.taa.it <posta-certificata@legalmail.it>
Inviato: Thursday 25 August 2016 12:07
A: consiglio@pec.consiglio.regione.taa.it
Oggetto: POSTA CERTIFICATA: RATAA/0012550/25/08/2016-P - Risposta all'interrogazione 191/XV^ #4319088#
Allegati: postacert.eml (218 KB); daticert.xml
Firmato da: posta-certificata@legalmail.it

Messaggio di posta certificata

Il giorno 25/08/2016 alle ore 12:06:59 (+0200) il messaggio "RATAA/0012550/25/08/2016-P - Risposta all'interrogazione 191/XV^ #4319088#" è stato inviato da "assessoratoallaprevidenzaedalleapsp@pec.regione.taa.it" indirizzato a:

consiglio@pec.consiglio.regione.taa.it

Il messaggio originale è incluso in allegato.

Identificativo messaggio: C0D7496B.000046A4.C12ABFDD.EA8F76DE.posta-certificata@legalmail.it

L'allegato daticert.xml contiene informazioni di servizio sulla trasmissione.

Certified email message

On 25/08/2016 at 12:06:59 (+0200) the message "RATAA/0012550/25/08/2016-P - Risposta all'interrogazione 191/XV^ #4319088#" was sent by "assessoratoallaprevidenzaedalleapsp@pec.regione.taa.it" and addressed to:

consiglio@pec.consiglio.regione.taa.it

The original message is attached.

Message ID: C0D7496B.000046A4.C12ABFDD.EA8F76DE.posta-certificata@legalmail.it

The daticert.xml attachment contains service information on the transmission